

S E N T I N Ț Ă**În numele Legii**

16 iulie 2018
municipiul Chișinău

Judecătoria Chișinău (sednă Buiucani)

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul Vasilișă Muntean

grefier Rotari Irina

cu participarea:

procurorului Cazacov Elena

apărătorului Kușnir Mariana

inculpatului Zagorodnii Vladimir Valeriu

examinând în ședință de judecată publică, pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, cauza penală de învinuire a cet.

Zagorodnii Vladimir Valeriu, a.n. xxxxx, IDNP xxxxxx, originar din r-nul xxxx, domiciliat în xxxxx, moldovean, cetățean al Republicii Moldova, studii superioare, nesupus militar, fără antecedente penale, căsătorit, 1 copil minor la întreținere, angajat oficial în câmpul muncii în calitate de specialist principal la Dxxxxxx, deținător al buletinului de identitate seria xxx nr. xxxxxx eliberat la xxxxx, -

în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(2) lit.b) și d) Cod Penal al RM, -

Cauza penală în privința cet. Zagorodnii Vladimir Valeriu a parvenit în instanța de judecată la data de 06 martie 2018, primită în procedura judecătorului Judecătoria Chișinău (sednă Buiucani), Boico Victor la data de 06 martie 2018, repartizată repetat în procedura judecătorului Vasilișă Muntean la 21 mai 2018, sentința integrală pronunțată la 16 iulie 2018.

Procedura de citare legală executată.

În baza materialelor din dosar și a probelor recunoscute de inculpat care au fost administrate la faza de urmărire penală, instanța de judecată,

a c o n s t a t a t :

Zagorodnii Vladimir Valeriu, acționând împreună și de comun acord cu Coșcodan Ivan Fiodor, în perioada lunilor noiembrie-decembrie 2017 a săvârșit trafic de influență în următoarele circumstanțe.

În perioada XXXXXXXXXXX - XXXXXXXXXXX, Zagorodnii Vladimir Valeriu în discuții cu Gherman Feldman, a pretins mijloace bănești în cuantum de 1 000 euro, care conform ratei oficiale de schimb a BNM constituiau 20 500 lei pentru ca să influențeze persoane publice din cadrul Agenției Servicii Publice în vederea înregistrării procesului-verbal de recepție finală a încăperilor cu nr. cadastrale xxxxx, xxxxx, xxxxxx din xxxxx, beneficiar SA "Tebas".

Ulterior, în vederea realizării intențiilor sale criminale, Zagorodnii Vladimir Valeriu, aflându-se în biroul de serviciu al lui Coșcodan Ivan, amplasat în mun. Chișinău, str. Veronica Micle 10, a promis și a transmis lui Coșcodan Ivan mijloace bănești în sumă de 1 000 euro, pentru ca să influențeze persoane publice din cadrul Agenției Servicii Publice în vederea realizării înregistrării obiectivelor menționate supra.

În rezultat, după ce procesul-verbal de recepție finală a fost înregistrat, la XXXXXXXXXXX, Zagorodnii Vladimir Valeriu îi transmite lui Coșcodan Ivan doar suma de 1 000 euro.

În aceeași zi, la XXXXXXXXXXX Coșcodan Ivan se întâlnește cu registratorul de stat. Topa Victor (care s-a ocupat de acest caz), căruia îi transmite doar suma de

1 000 euro, iar ultimul acceptă și primește aceste mijloace bănești.

Astfel, inculpatului Zagorodnii Vladimir Valeriu i se impută că prin acțiunile sale intenționate, a săvârșit infracțiunea prevăzută de art.326 alin.(2) lit.b) și d) Cod Penal al RM – pretinderea, acceptarea și primirea de mijloace bănești pretinzând că are influență asupra persoanelor publice, pentru a le face să îndeplinească sau să întârzie sau să grăbească îndeplinirea unei acțiuni în exercitarea funcției sale de două persoane, urmate de obținerea rezultatului dorit.

În ședința de judecată inculpatul Zagorodnii Vladimir Valeriu a declarat că îi sunt cunoscute probele administrate în cadrul urmăririi penale, recunoaște vinovăția în comiterea infracțiunii care îi este incriminată și nu dorește administrarea altor probe. În acest sens inculpatul, în conformitate cu art.364¹ alin.(8) Cod de procedură penală, a depus o cerere prin care a solicitat examinarea cauzei în baza probelor administrate în cadrul urmăririi penale.

În ședința de judecată acuzatorul de stat, procurorul Cazacov Elena, considerând că vinovăția inculpatului a fost dovedită, a solicitat de a-l recunoaște pe Zagorodnii Vladimir Valeriu vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(2) lit.b) și d) Cod Penal al RM și de a-i aplica o pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 3 000 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții publice sau de demnitate publică pe un termen de 3 ani. Totodată, a solicitat încasarea în beneficiul statului de la Zagorodnii Vladimir Valeriu a cheltuielilor de judecată în sumă de 6 799,40 lei.

Apărătorul inculpatului, avocatul Kușnir Mariana a solicitat instanței să ia în considerație circumstanțele atenuate prezente, și anume recunoașterea vinovăției, cînța sinceră, colaborarea cu organul de urmărire penală, precum și faptul că inculpatul are studii superioare, este unicul întreținător de familie, are la întreținere un copil minor. Solicită aplicarea unei amenzi minime cu eşalonarea amenzii penale pe o perioadă de 5 ani. Menționează faptul că în momentul comiterii infracțiunii nu a fost în cadrul funcției pe care o deține, nu a utilizat funcția publică pe care o deține, de aceea solicită de a nu fi aplicată pedeapsa complementară solicitată. Ce ține de cheltuielile judiciare, consideră că acestea nu sunt probate, la această infracțiune au fost mai mulți participanți, astfel solicită respingerea solicitării respective.

Inculpatul Zagorodnii Vladimir Valeriu a solicitat instanței aplicarea unei pedepse sub formă de amendă minimă prevăzută de articolul imputat, declarând că se căiește în cele comise.

Ținând cont de faptul că din probele administrate rezultă că faptele inculpatului erau stabilite și erau suficiente date cu privire la persoana sa, pentru a permite stabilirea unei pedepse, dat fiind faptul că rechizitoriul era întocmit în conformitate cu prevederile art.296 CPP, întrucât actele de urmărire penală nu prezentau careva semne că ar fi lovite de miltatea absolută, din considerentul că materialele dosarului penal nu conțineau careva indicii că în faza de urmărire penală a fost încălcat principiul legalității în administrarea probelor, că au fost încălcate drepturile și libertățile fundamentale garantate de Convenția Europeană, deoarece fapta imputată inculpatului a fost just încadrată în conformitate cu dispozițiile prevăzute în Codul Penal, iar participanții la proces nu au formulat careva cereri referitoare la contestarea acestor circumstanțe, instanța de judecată a admis prin încheiere cererea inculpatului și a procedat la audierea acestuia potrivit regulilor de audiere a martorului.

În ședința de judecată inculpatul Zagorodnii Vladimir Valeriu a recunoscut vinovăția și faptele indicate în rechizitoriu, nu a solicitat administrarea de noi probe și a declarat că, la începutul toamnei 2017, prietenul pe nume Felidman au făcut replanificări autorizate la încăperile firmei "Tebas", care urma să dea în exploatare lucrările executate în anul 2017. Procedurile date au fost modificate în lege, Felidman s-a adresat la el ca să-l consulte cum este procedura corectă, însă necunoscând procedura și cunoscând că Ion Coșcodan se ocupa cu astfel de documentații, s-a adresat la acesta. Ion Coșcodan i-a spus că la momentul respectiv, careva acte deja a executat și a solicitat să-i arate procesele-verbale de dare în exploatare a încăperilor. După un timp, după ce a examinat, avea pe cineva la OCT care se ocupa de aceste lucrări, după care Coșcodan Ion a spus că serviciile lui vor costa 1 000 de euro, astfel dânsul au decis să-i dea actele să le înregistreze și la urmă a fost executat. Indică că Felidman i-a transmis 1 000 de euro și dânsul i-a transmis lui Coșcodan, nu cunoaște cu cine Coșcodan lucra, i-a dat banii pentru înregistrare, iar acesta i-a spus că serviciile lui costă 1 000 euro. Menționează că dânsul au vrut să fie procesul-verbal înregistrat la OCT, astfel banii au fost transmiși doar după înregistrare. Din suma respectivă nu și-a reținut careva bani. Ion Coșcodan i-a spus că are o persoană la OCT cu care el lucra, care în rezultat îi va ajuta să înregistreze procesul-verbal, pentru ce serviciile respective costa 1 000 de euro. Ion Coșcodan a vrut 1 500 de euro de la început, dar după ce s-a consultat cu Gherman, ultimul a spus că din lucrul lui îi dă doar 1 000 de euro, astfel Coșcodan a acceptat. Numele persoanei de la OCT căruia urma să-i fie transmiși banii, nu-l cunoaște.

Inculpatul a declarat că vina o recunoaște pe deplin, se căiește sincer, îi pare rău de cele comise și solicită aplicarea unei amenzi minime cu eşalonarea plății acesteia pe un termen de 5 ani, cu rate o dată în jumătate de an.

Pe lângă faptul că inculpatul și-a recunoscut fapta și vinovăția în comiterea acesteia, aceasta se confirmă și prin următoarele probe administrate în cadrul urmăririi penale:

1. Declarațiile învinutului Coșcodan Ivan Fiodor, care fiind audiat a comunicat că în perioada XXXXXXXXXX - XXXXXXXXXX, aflându-se în biroul său de serviciu, amplasat în mun. Chișinău, str. Veronica Micle 10, a pretins de la Zagorodnii Vladimir mijloace bănești în sumă de 1 500 euro care conform cursului oficial al BNM constituiau 30 750 lei, pentru a influența persoane publice din cadrul Agenției Servicii Publice în vederea înregistrării procesului-verbal de recepție finală a încăperilor cu nr. cadastrale xxxxx, xxxxxx, xxx din xxxxx, beneficiar SA "Tebas", Coșcodan Ivan a declarat și confirmat, că în octombrie-noiembrie 2017 la el s-a adresat Zagorodnii Vladimir care l-a rugat să-l ajute în urgentarea înregistrării procesului-verbal de recepție finală din XXXXXXXXXX a încăperilor cu nr. cadastrale xxxxx, xxxxx, xxxxx din xxxxx, beneficiar SA "Tebas" și anume să determine persoanele publice din cadrul STC Chișinău în acest sens, propunându-i bani în sumă de 1 500 euro. Coșcodan Ivan a acceptat să-l ajute, respectiv s-a adresat la mai mulți registratori, inclusiv la Chișu Dumitru, care i-a explicat că nu este în competența sa. În final, Coșcodan Ivan a apelat la registratorul Țopa Victor, care i-a explicat că sunt careva riscuri, însă va efectua înregistrarea procesului-verbal menționat, iar pentru aceasta Coșcodan Ivan trebuie să-i transmită bani în sumă de 1 500 euro. După ce procesul-verbal de recepție finală a fost înregistrat în Registrul bunurilor imobile, Coșcodan Ivan i-a solicitat lui Zagorodnii Vladimir să-și onoreze obligațiile promise, la care Zagorodnii Vladimir îl tergiversa, motivând că nu s-a încadrat în termen și că beneficiarul nu dorește să achite suma promisă. Respectiv, Zagorodnii Vladimir i-a comunicat că va achita suma de 1 500 euro de la el personal. În final, la XXXXXXXXXX Zagorodnii Vladimir i-a transmis 1 000 euro, pe care în aceeași zi, Coșcodan Ivan i-a transmis integral lui Țopa Victor, care deși inițial nu dorea să-i primească, motivând că trebuie să-i transmită toată suma promisă de 1 500 euro. Până în prezent Zagorodnii nu i-a transmis suma restantă de 500 euro (f.d.35-37);

2. Declarațiile învinutului Țopa Victor Ion, care fiind audiat a comunicat că în toamna anului 2017 a făcut cunoștință cu o persoană pe nume Coșcodan Ivan, care reprezenta interesele mai multor persoane care doreau să înregistreze bunurile imobile în Registrul bunurilor imobile. De obicei, cu acesta stabilea o întâlnire în restaurantul "Oscar" sau alte localuri în vecinătatea OCT Chișinău. Cu referire la învinuirea, că în perioada XXXXXXXXXX - XXXXXXXXXX, a acceptat și primit de la Coșcodan Ivan mijloace bănești în sumă de 1 500 euro conform cursului oficial al BNM, ce constituiau 30 750 lei în vederea înregistrării procesului-verbal de recepție finală a încăperilor cu nr. cadastrale xxxxxx, xxxxx, xxxx din xxxxx, beneficiar SA "Tebas", Țopa Victor a declarat și confirmat, că în perioada XXXXXXXXXX - XXXXXXXXXX, Coșcodan Ivan i-a prezentat procesul-verbal de recepție finală a încăperilor cu nr. cadastrale xxxxx, xxxxx, xxxx din xxxxx, cu materialele anexe. După ce le-a examinat, a constatat că sunt neconcordanțe cu numerele cadastrale din respectivul proces-verbal, astfel, i le-a restituit și i-a solicitat remedierea acestor greșeli.

Ulterior, Coșcodan Ivan i-a adus procesul-verbal cu corectările efectuate, iar Țopa Victor l-a rândul său a înregistrat bunurile imobile menționate. Țopa Victor a precizat că Coșcodan Ivan i-a promis că pentru aceasta îi va transmite mijloace bănești, însă la momentul respectiv nu le primise de la beneficiar. După o perioadă scurtă de timp, pentru că Țopa Victor a înregistrat bunurile imobile menționate, Coșcodan Ivan i-a dat 1 000 euro, deoarece procesul-verbal menționat viza înregistrarea a 3 încăperi, respectiv aproximativ 300 euro pentru fiecare bun imobil. De asemenea, la întrebările adresate de către procuror Țopa Victor a declarat, că în perioada lunilor octombrie-decembrie 2017, la el sistematic se adresa Coșcodan Ivan, care îi prezenta procese-verbale de recepție finală a mai multor obiective cu materiale anexe și îi

solicita examinarea, iar ulterior posibilitatea înregistrării acestora în Registrul bunurilor imobile. Țopa Victor la rândul său, după ce le examina, îi comunica că este posibil, iar pentru înregistrarea fiecărui bun imobil prezentat de Coșcodan Ivan, Țopa Victor primea de la acesta mijloace bănești în cuantum de 100-500 euro (f.d.38-40);

3. Extras din procesul-verbal de consemnare a măsurii speciale de investigație din XXXXXXXXXXX - cercetarea domiciliului în cazul dat, al biroului de serviciu al lui Gălățanu Ludmila, situat în mun. Chișinău, str. Veronica Micle 10, cu instalarea în el a aparatelor ce asigură supravegherea și înregistrarea audio și video a convorbirilor purtate de Gălățanu Ludmila cu alte persoane prezente în birou, potrivit cărui în perioada XXXXXXXXXXX - XXXXXXXXXXX, Zagorodnii Vladimir, aflându-se în biroul de serviciu al lui Coșcodan, i-a promis lui Coșcodan Ivan, mijloace financiare în valoare de 1 500 euro pentru ca Coșcodan Ivan să-l influențeze pe Țopa Victor, iar ultimul să înregistreze procesul-verbal de recepție finală a încăperilor cu nr. cadastrale xxxxxxx, xxxxx, xxxxx din xxxxxx, beneficiar SA "Tebas". La data de XXXXXXXXXXX, aproximativ la ora 09:01 min., Coșcodan Ion aflându-se în biroul său de serviciu a discutat cu Gălățanu Ludmila, referitor la banii pe care i-a primit de la Zagorodnii Vladimir pentru influențarea registratorului din cadrul OCT Chișinău Țopa Victor, la înregistrarea obiectivului ce aparține SA "Tebas".

Conținutul discuției din XXXXXXXXXXX orele 11:56:10 (Rec1_0198_DT.avi) redă următoarele:

Coșcodan Ion – „I”

Zagorodnii Vladimir – „XI”

XI – Acolo-i chipeș...

I – Da ce chipeș...?

XI – Aistă în Turcia s-o, matincă să-i faci abraziție amuș acolo...

I – Iaca uite, zacazu documentu, az am luat documentu...

XI – Nu..., nu... Nu asta deamu ne kamum...

I – Ce ș ne kamum ?

XI – Întoarșirea nu kamum...

I – Tac ascultă-mă pe mine Vova, uite în coace! El o făcut cerere pe toate șapte, acolo-s șapte.

XI – Îs mai multe. Situația, o ieșit oleacă de sub control. Ei vor să se ducă să ete documentele.

I – De unde?

XI – De la cadastru.

I – Să le ieie înapoi?

XI – Nu să le ieie, de-amu să le ieie gata semnate. Eu zic stați, eu o să vi le aduc eu, acolo se începe oleacă altfel situația.

I – Caroce ce vrei să-mi spui?

XI – Nouă ne-o dat... Eu i-am spus peste cinci zile, peste cinci zile, lor o acceptat, o acceptat.

I – Caroce uite încoace, iaca uite cererile.

XI – Cinci zile noi nu am înțat

I – Și ce?

XI – Ceva se întâmplă împotriva noastră.

I – Dar eu nu știu ce poate să se întâmple împotriva noastră. Eu îți arăt documentele, documentele iaca

XI – Știi...

I – Nu știu.

XI – De atăta că la o fată i s-o părut că cu dînsele m-am întins, eu tărăgănez. Și l-am dat la înregistrat și mi-o venit peste o lună de la înregistrat, și unul dintr-înșii mi-o trimis un mesaj...

I – Da nahui te întâlnești cu așa ceva?

XI – Cu cine, aiștea parcă-s normali. Aceia parcă tot erau normali. O fată simplă care-i ne priciom, tot normal. Nu așa se primea. Da aceala glavnii o zis că ce în două luni tu faci. Da nu asta, acolo amendă, acolo nu era certificat, acolo ... adica procedura asta-i lungă. По старому cum se făcea.

I – Caroce uite ce-i, omul m-o chemat azi, amul m-o chemat azi. Caroce uite vezi, iaca cererile sunt, pe șapte numere cadastrale.

XI – Și ce?

I – Omul ce-mi spune? Cine o făcut proiectul ista de formare, de comasare a bunului imobil? Cine l-o făcut?

XI – Cum cine? Eu știu cine, Adnărian acela, Dima, toți știu.

I – Andrian?

XI – Așa parcă, eu l-am văzut numai odată.

I – aaa, da eu am înțeles că Dima-i la curent cu toate huinelile estea.

XI – D-apoi cum?

I – Cu cine nu am vorbit nimeni nu s-apucă de materialele estea. Omul s-o apucat.

XI – Nu n-are importanță. Eu je nu știu eu je nu am căutat pe nimeni.

I – Uite amuia aicea, data eliberării documentelor: 21.11. Adica ce o mai rămas 8, is 7 zile. Noi le dăm. Eu azi trebuie să mă duc cu dînsele după masă și să fac însemnări dajje în aeteia. Și el o zis: Ion eu de-amu nus bucuos că am luat documentele estea. Nu-i bucuos, eu trebuie să iau documentele să scriu cum is comasate, unu, cutare atăta, acolo-i voobșe durdom. Eu cestno. Я не снux. Eu când mi le-ai dat, tu me-ai spus emo, Vova da vrei pojalusta.

XI – Eu aicea ne nru чeм, aicea nimeni ne nru чeм. Aicea nru чeм numai domnul Ion care s-o uitat în documente și aceala și amu eu înțeleg cum merge, de-amu vrei iaca așa să faceți.

I – Cum să faceți?

XI – Trebuie să facem să fie bine.

I – Tac eu îți spun: pe 21 el primește documentele.

XI – Pe 21 poate să fie nici nu știi ce!

I – Vova eu îți întorc tot înapoi și do сведения шу nруsem.

XI – Eu nu știu ce o să se întâmple cu toată situația asta.

I – Vova eu am la tine...

XI – Acela-i în Turcia și: Eu хрен ego знает, я не знаю люди что там люди номеренно сделать, но они хотели в пятницу пойти и зобрать документы.

I – Vova ascultă, eu după tine am îmblat trei luni de zile. Tu știi ce surpriză amu mi-ai făcut?

XI – Da pri cem aici trei luni? Eu mie mi-o spus să schimb, eu i-am schimbat lui Dima, când mi-o spus eu am fost și am schimbat. El mi-o spus că aesteia dacă trebuie noi le prefac în trei, eu prefăcea. O spus că nu trebuie.

I – Nu trebuie de prefăcut, eu azi scriu ce mi-o spus el, dar eu ți-am spus iaca data, iaca data, pe ce dată primește documentele. Vezi data iaca aicea scrie.

XI – Cu probleme le-am dat.

I – Eu altceva nu pot. Alt variant eu mă duc repede și le iau de la înregistrat și ți le dau înapoi și vseo, la revedere.

XI – Și ce să facă00 ei?

I – Mai departe это не мои проблемы.

XI – Ei au să se ducă în altă parte?

I – Iaca eu ți-am spus, cum îi bardac rău cum o fost, iaca documentele s-o lăsat la registrator.

XI – Da nu-i bardac acolo-i tot normal, de-amu toți o văzut, ultima frază cum o fost? Iaca așa ele merg.

I – Vova da nu-i normal, înțelegi.

XI – Da le prefăcem, eu demult le prefăcem. De ce eu nu știu, dar la urmă eu trebuie să înștiințez că ele demult trebuiau de prefăcut.

I – Da eu îți mai lămuresc încă odată. Eu nu mă ocup cu documentele estea, eu le-am dat lui Dima.

XI – Da cum ce noi le-am dat așa, ori ce?

I – Uite eu le-am dat lui Dima și Dima le-o ținut la dînșul două luni de zile și o zis: Ion na-ți-le înapoi, cu așa documente na hui eu nu vreau să mă ocup. Înțelegi, amu eu l-am rugat pe omul ista, hai Văi dă să hotărâm. Tu ai zis nu, nu, nu.

XI – Omul o spus că merge așa.

I – Da, iacamerge, poștim.

XI – Și, amuia el de-amu îmi spune că nu merge.

I – Nu că nu merge. Amu el m-o chemat azi și acolo trebuie de schimbat, de corectat.

XI – Și de ce noi amu știm și nu atuncea când trebuia.

I – D-apoi nu mi-o spus Vova, el nu mi-o spus.

XI – De atăta că pînă miercuri nu s-o făcut nimic.

I – Eii, blea fti serios.

XI – Ei конечно, noi je ne-am întilnit? Și ce is gata vineri o să fie?

I – Vova îți lămuresc el o studiat toate materialele estea acolo-s 7 numere cadastrale, care o fost comasate în trei. Aici îi porblemă, мы чмо? Auzi Liuda 600 de metri patrași.

XI – Asta-i hernea tot autorizat o fost. Tot normal.

I – Stai oleacă, stai oleacă.

Conținutul discuției din XXXXXXXXXX orele 13:20:55 (Rec1_0204_DT.avi) redă următoarele:

Coșcodan Ion – „I”
Gălațanu Ludmila – „L”
Zagorodnîi Vladimir – „XI”

XI – Da aceia trebuie să le duc să semneze cererea cea?

I – Care cereri... ?

XI – Acelea...

I – Nu trebuie nici o cerere de semnat. Eu îți lămuresc pur și simplu..., altceva. Uite în coași, el îmi întoarce mie...

XI – Nu mă răzbiresc

I – Uite toate documentele de-amu îs luate acolo. El azi m-o chemat și mi-o zis Ion, aișea așa bardac. Și eu m-am sunat și m-am întâlnit cu Dima. Și zic : Dima как моряк хрень?

XI – Cite luni ei nu o văzut ce se face?

I – Eu nu am vrut să mă apuc de lucrul ista că am văzut că acolo-i bardac. Amuia ce îți spun eu Vova..., că în certificatul cela care mi l-o dat el nouă... ce îi scris... eu avem el fi dă nouă... eu avem deamu certificat, m-am dus și scriu certificat pe proces verbal, f... numai cu suprafața cutari, suprafața cutari...

XI – Ce înseamnă pe proces?

I – Pe fiecare fiecare proces verbal și trebuie de aplicat ștampilă deasupra și gata... Da ele merg. Tu ai crezut că mi le întoarce cu totul înapoi?

XI – Nu înapoi. Înapoi nimeni n-o să le întorcă..., să vrei tare că ei deamu nu o să le întorcă...

I – Apu iaca asta..., apu iaca asta... (vorbește la telefon mobil)

- Alo..., da... Da, da, da, da, da... Da, da... Хаpaуо Оля уac нpуды cнacубa... (a fînizat discuția telefonică).

XI – Eu..., m-am consultat cu Dima, și el o spus că data asta nu-i în competența lui.

I – Ei, da...

XI – Sî..., astîia...

I – Numai este, d-oi el o lucrat cu dînsule.

XI – Am în vedere că el nu-i pus pe douăzeci și unu, el poate și mai repede să iasă...

I – Poati și mai repede da...

XI – Cî asta tot depinde de registrator, ei scriu dar...

I – Eu mă duc amuia la dînsul și a-m dus ca amuia la dînsu și scriu..., cînd am vrut special să recepționez... Acolo scrie trei numere cadastrale ele erau șapte, șapre...

XI – El mi-o spus că cererile estia pot să mi le întorcă...

I – Ei..., fîi serios... măi, cererile estea-s la mine tu nu ai înțeles.

XI – Da nu..., damu trebui mai ghini, să-i spunem să nu-l amuleze să punim cereri nu copii...

I – Da nu trebuie. Dima tot ni hua nu enê..., nu enux bleadi, Dima можы ну enux... Nu..., cererile estia semnăturile trebî..., nu... întra estia...

XI – Da în cari?

I – În singur proces verbal de recepție finală, acolo înțelegi iaca de exemplu sînt în certificat, certificat numărul cadastral cutare, numărul cutarti cutari... Da amu un număr cadastral сообуе nu-i indicat acolo. Ei o făcut așa, din șapte numere cadastrale ei li-o comasat în trei, înțelegi... ?

XI – Da...

I – Amuia eu trebî și mă duc și... Da în proces verbal cum le-ați făcut voi un număr cadastral сообуе nu figurează...

XI – Care... ?

I – Eu nu mai fîn minte Vova... eu am tăiet, toatî lumina acolo... Eu mă duc azi, și el mi-o arătat... iaca aici și scrie..., număr cadastral cutare, suprafața cutari că acolo îs șăf... sutî și ceva de metri pătrați sau șăși mii de metri pătrați, șase sute...

XI – Apoi care că acolo-i tot după planurile celia... ?

I – Nu iaca ai să vezi, eu special am să fi le aduc și am să fi le arăt... El ar să-mi dee două procese verbale înapoi, eu am să le semnez la spate și pe urmă am să le schimb și gata... Și dacă vrei pe dînsul o să-l întrebî, dacă vrei, vină iaca peste jumate de oră și am să-ți arăt, că eu nu te amăjesc pe tine...

XI – Hai, puteți amu să ne ducem să luăm mai repede să mă clarific...

I – Amuș, stai...

XI – Cî eu, pînă deseară nu ar să-mi dee pace. Să mă duc să-i arăt că iaca uite aicea-i greșală ceva și pe lîngă asta o să mai ascult vorbă caldă. Acolo de-amu alții s-o implicat care...

L – Care chipurile îs mat deștepî.

XI – Da nu, deștepî...

L – Da la noi fi așa tăt timpu...

XI – Chestia o fost de promisiune... Și ne-o dat termen..., scê...

I – Vova..., nu te cred...

XI – Nu-i termenu ista...

I – Eu cînd te sunam: Șî... Vova v-ați hotărît nu v-ați hotărît. Tu spui: Nu, nu...

XI – Bun..., cînd s-o hotărît și o spus... ? Cinci zile, хаpaуо cîнși zile..., точна... cinci zile, точна... ?

I – Da, d-apoi dacă documentele...

XI – Точна..., точна cinci zile? Да!!!!

I – Da, dar dacă documentele nu-s normale...

XI – De - amu toți le știe... Cine nu le știe? Baba de la piață... numai nu li-o văzut...

I – Și gata..., ei și... și gata...

XI – Îi ceva de neautorizat...

I – Iaca de atîta și hrenovo cînd se ocupă..., știi hai și spunem vorba, numai că ni-i rușîne

L – Vorba ceia î-i altfel... Почему не ибуться на Красной Площади? потомушто много советичиков...

I – Coseмичиков..., da... Iaca fîx așa s-o ocupat unul, s-o ocupat altul și... fiecare astîia... Amuș ne ducem să nu crez că nu, nu... Eu îți spun fîe sincer. Dima mi-o dat un talonaș să-l achit și... nu știi unde-i, как сквозь землю проволится... Unde l-am pus eu... хомь убей ну fîn minte... Unde-i el bleadi. Măi adă-mi măi documentul cela, adă-mi băi documentul cela... Unde l-am pus..., în buzunar... nu poate să fîe...

XI – Atunșea cînd l-am adus... l-o luat...

I – A... ?

XI – Atunci cînd l-am adus..., joi...

I – Nu..., nu... atunșea tu ni-ai dat, cînd am plătit aestia..., apoi într-o zi trebui di dus... Vova uite încoace eu acuș mă duc la dînsul, după ora unu, el mi-o spus că după oara unuîmi dă documentele. Eu vin deodată te sun și ai să vii și ai să te uiți și ai să vezi.

XI – El mă așteaptă cu documente, eu am să vin сообуе cu altceva și o să-i spun băi, eu nu știi ce să-i spun.

I – Pînă cînd nu spune nimic.

XI – Apoi eu nici nu ridic. Lado dacă ceva eu îs pe loc

I – Tac ia să vedem cît e oara... ? Da eu sun, eu mă duc. Eu mă duc... Nu știi, pe urmă o să găsim talonul ista a lui Dima...

XI – Дасаї, хачочу еу іsîn кабинет.

I – Дасаї, Vova eu cum vin te sun, bine...

Conținutul discuției din XXXXXXXXXX orele 14:42:15 (Rec1_0209_DT.avi) redă următoarele:

Coșcodan Ion – „I”
Gălațanu Ludmila – „L”
Zagorodnîi Vladimir – „XI”

I – Ești înervat sau nu... ?

XI – Бей дальше

I – Uite în coașe, iaca și am adus amuia... Iaca uite materiale le-am luat, amu procesele verbale... El lucrează de-amu cu dînsule. Iaca aișea..., vez... Uite... Tax... o trebuit în proces verbal...

XI – Cu creionul dă să scriu.

I – Nu scriu nică, eu am să scriu cu tocul. Iaca aișea am să scriu, uite numărul cadastral cu numărul... Încăpere cu numărul Cadastral... zero zero cînzeci și șase, zero zero cînzeci trei, zero zero cînzeci șapte. Da..., iaca noi avem trei certificate iaca-tăle-s...

XI – Nu da...

I – Și iaca..., ele n-o trebuit să fîe, dar o trebuit să scrie fiecare, fiecare număr cadastral a încăperilor...

XI – Îhî...

I – Adică fiecare și suprafața. Da aișea era scris...

XI – Suprafața aparte...

I – Suprafața aparte, el aișea o scris... Amuia eu și trebu să fac..., amuia eu trebuie să scriu aișea... Tax..., număr cadastral... zero zero cînzeci și șăf, conform certificatului, iaca uitî aișea sînt certificați...

XI – D-apoi eu juy am spus..., dă să fac trei aparte..., asta încă atuncea...
I – Cum trei aparte aparte?
XI – La fiecare, parcă când ai spus...
I – Da nu trebuie Vova... Nu... iar salakum, de unde să-i iei pe dalbaiobii iștea să-i cauți amuia. Amuia uite în coace ce am zis eu, nu trebuie hren s nimi...
XI – Da de ce hren s nimi ? eu încă nu știu ce mă așteaptă acolo când m-oi duce.
I – Stăi oleucufci. Da tu nu trebui să te duci acolo la dînși. Eu îți scriu cu tocul.
XI – Ștampila cine trebuie s-o pună, eu ori cine?
I – Ștampila... Ascultă în coace, ștampila care doi dalbaiobi o pun, eu am să scriu: corectare justă și semnătura, am semnat eu, și eu semnez pun ștampila și..., ecē... Și repede scriu: uite numărul cadastral... cinci zeci și șase - afită, cinci zeci și șapte – afită și cinci zeci și opt atita și ecē...
XI – Și eu trebuie să văd cine dintr-aiștea este.
I – Iaca eu azi le fac și mine dimineași și le dau..., numai le-ai luat, te-ai dus și le-i semnat și le-ai adus înapoi... și le-am dat lui și pe data de mine poimne tu le primești...
XI – Iaca aista-i constructoru meu...
I – Apoi iaca aista lasă-l să pună!
XI – El poate să pună?
I – Конечно...! Și nu-ți trebuie nimic mai mult... Ai înțeles... ? Hai dar uite în coace, pînă mine dimineața eu repede și le semnez...
XI – Aicea ce pe toate? Da cîte-s?
I – Iaca una, două, tri, patru. Patru procese verbale, toate patru și principalu că eu m-am întîlnit cu aista și: băi tu înțelegi că nu-i chip acolo e mare problemă... Și eu zic: ладно хорошо, nu trebuie nimic.
XI – Dă să le pun și pe acelia ștampile...
I – Aiștea nu trebî, aiștea tăt normal..., aiștea nu fi tăt, eu pe aestfia, eu pe aestia сообоуе..., pot să și le dau fie, na... Și pe data de, când am să-ți spun eu iaca mine, poimne ai venit... în baza cererii le-ai primit și ecē... Iaca aestea eu și le dau...
XI – Măcar să le arăt, că ei au să mă întrebe.
I – Конечно, arată-le.
XI – Îi înregistrat pe data de...
I – Da...
XI – Oficial trebuie să le ieie...
I – Da..., da spune-i că noi le primim mai înainte
XI – Pot să-i promit... ?
I – Конечно... măi... Numai dacă faci lucru ista mine dimineața... Ai înțeles Vova... ? Uite eu aicea am să văd, eu înșetigor... cu tocul aicea am să scriu..., număr cadastral cutari... atita, număr cadastral cutari... atita, număr cadastral cutari... și aiștea scriu corectare justă și aceala se semneză și să pună ștampila și ecē...
XI – Îhî...
I – Ne-am înțeles... ? Mine dimineața la ora nouă eu te aștept la mine...
XI – Cu ci?
I – Să ei materialele... estia...
XI – A..., deghe să le iau? D-apoi dă amuia să le facem.
I – Tu le ei amuia seara ?
XI – D-apoi cum, ei mă așteaptă cu ceva eu să vin.
I – Apoi, nada uite în coace..., nada el lasă să scrie cu mina lui, să scrie cu mina lui, uite...
L – Da scrie tu cu mina ta bleadi!!! Amuș ar să mai scrie vre-o greșală. Preciș că o să scrie, am vrut eu să zic dar mai bine tac.
I – Da, dar trebuie toc negru...
L – Na-și toc negru...
I – Lasă că eu am undeva Ltuda, stăi oleucufci...
XI – Da unde... ? dă cu o riglă să tragem așa frumos.
I – Nu mai trebuie cu riglă.
XI – D-apoi să fie drept să nu se ducă на уклон...
I – Nu...
XI – Și încă suprafața...
I – Tak, amuș... (face înscrisuri în acte) Zero, zero..., zero... cinci zeci și șase...
XI – Punct.
I – Zero cînzăș trei..., zero șasf..., zero cinci zăș șasf... Suprafața... Zero... șapte... Iaca-tăo-i... Zero cincizăș șasf avem o mie.
XI – Total...
I – 1618,2 m2. Tak, număr cadastral. Număr cadastral...
XI – Aiștea pune virgulă..., pune virgulă...
I – Tak, număr cadastral 01005108103.06.053,
XI – După zero, șase...
I – Da...
XI – Da, și pune aistai zero...
I – Apoi fi zero iaca se vede, că-i zero...
XI – Da..., da aista fi 53 ?
I – Apăi fi cinci...
XI – Da..., da parcă -i șasf...
I – Numai ieste ia-uite 53 se vede.
XI – Că amuș ceva cuiva nu-i place.
I – Tăt normal, 053.
XI – Apoi asta-i...
I – Aistai 053, 2360...
XI – Douăzeci și trei șazeci punct șapte...
I – 2360.7 m2
XI – Mai jos...
I – Numărul cadastral..., iaca aistai 0100510.103.06.057 are 2149,9 m2. Amuia noi aicea am să scrim așa. Aici mai departe, vseo, scrim: „corectare justă” și iaca el aicea face semnătura și aici pune ștampila.
XI – Aha...
I – Iaca amuia uite în coace, prima, iaca amuia na tocu... tu scrii frumos tu ești arhitect.
XI – Nu scriu frumos...
I – Na, scrie frumos.
XI – Deafita că el lucrează numai o oră la calculator cu rigla... De unde el scrie frumos.
I – Na iaca așa scrie toate aestea. Iaca vezi cum am scris eu? Dă dacă vrei îți eu dipi aiștia..., dipi aestia...
XI – Dapî eu pot sf eu si mă duc deodată... în colo...
I – A... tu dawai e..., da... și ai sf scrii cu tocu, cum eu fte, moeomъ na..., na... Uiti în coași... Is tăti patru. Una, două, tri, patru iaca aestia tăti patru fte.
XI – Eu mîni dimineași eu și aiși...
I – Sî nu ei șeva în plus. Aista cari lam corectat eu, iacătăli aista lam corectat. Iaca cum am scris eu aiștia așa să fie pe toate, și semnătura corectare justă și ștampila și semnătura, na...
L – Numai deasupra sau și pe altă parte ?
I – Nu, nu, nu...
L – Tăt după text.
I – Cum, nu, nu, numai în locul cela și ecē.
XI – Ni-o dat...
I – Numai în locul ceala. Aista da, aista tăt.
XI – Aista rămîne aici?
I – Aista rămîne aici, da...
XI – Так ладно...
I – Mine dimineața la ora nouă tu ești la mine.
XI – Da...
L – Ltuda mulțumesc frumos...
XI – Preciș că merge ștampila numai a lui stroteli... ?
I – Tăt merge, nu-ți face tu griji. Da merje, merje. Corectare justă ștampila și ecē... A lui cui stăi oliacă, a cui ? moeomъ a lui proectant, care strotelinaia firma?
XI – Aestia care-s cum îi cheamă? Iacitătî...
I – Și...
XI – Iaca o samnat

I – Iaca o semna...
I – Iaca aista...
XI – Da...
I – Iaca aista să pună ștampila și ecă, proiectant. Corectare justă ștampila și semnătura... Și așa o să margă! Vova ia stai oltacă, Vova! Blea, da de unde asta? Asta-i de undev, dintr-un proces verbal o căzut. Ia stăi oleacă, de unde o căzut?
XI – Din primul.
I – Vezi că o sărit de aici. Ia-uite și nu-i corect făcut blea Stăi olecuțic!... Ладна...
XI – Da de ce ?
I – De-atita..., de-atita...
XI – Atunși când ai prefăcut? Îtiffi...
I – Stăi dă-i race tu ce crezi, не бери в голову ни обрascий внимание все нормально...
XI – Da...
I – Iată aici nu se vede, da el o sărit din astfia..., ничево страшнова...
XI – D-apoi ai spus că ai prefăcut?
I – Le-am prefăcut normal, Văi tăt f-i bine, ia uite. Ia uite! Tăt aistfia pur și simplu... aici.
XI – Aici îi sigilat...
I – Îi sigilat, ia uite, na, da pur și simplu screpicile estia o sărit de aici!
XI – Nu-i sigilat...
I – Amuș stai că noi facem altceva... Шо ты пережываеш? Ian udu sioda să vezi cum facem.
XI – Cleiul ista f-i левый...
I – Ei, da...
XI – Cu PVA mai bine, eu am în birou PVA.
I – Apoi iaca tu le ei așa și le înclei.
XI – Mai bine o să înclei...
I – Da, bun a să o înclei și ea se ține мертво, ecă...
XI – Так...
I – El один хрен o să fie dpuă exemplare, două exempliare le întoarcm înapoi cu semnătură.
XI – Da, da taman aista care trebuie să rămână se duce?
I – Ничево страшново...

Conținutul discuției din XXXXXXXXX orele 09:00:28 (Rec1_0212_DT.avi) redă următoarele:

Coșcodan Ion – „I”

Persoană necunoscută – „XI”

I – Salut, numai amuia vroiam să te sun... Давай рассказывай...
XI – Și...
I – Рассказывай...
XI – Un seas junate ca un школьник eram în fața la directoru cela...
I – Ты давно небыл школьником..., правда...?
XI – Iaca-s.
I – Я уже вижу все отлично...
XI – Și терпели о pus...
I – Все...
XI – Aștia n-o vrut o zis că o să primim după cap de la dînșii.
I – Corectare justă este, ecă... Да..., documente...
XI – Cu ce... ?
I – Все отлично..., ecă eu chiar amu mă duc în colo... Кароче uite în coace, eu îl rog Extreno, extreno și undeva pînă pe data de mine poimîne să fie gata. Să te scoatem din situația coibilă.
XI – Bun..., eu mă duc.
(aranjează actele aduse în mapă)
I – Așa...

Conținutul discuției din XXXXXXXXX orele 16:10:25 (Rec1_0457_DT.avi) redă următoarele:

Coșcodan Ion – „I”

Zagorodnii Vladimir – „XI”

I – Vova noroc, așazăte. Ну што, все нормально? У вас все нормально...?
XI – Nu știu, o luat?
I – Ei o luat eri încă.
XI – A...
I – La 3 și 42 de minute. Văd că nu mă suni, aștept poate mai suna, mai astfia. Eu cu Vitea nu m-am achitat.
XI – Mi-o spus că ar să mă sune și ar să-mi spună.
I – Ну харашо, eu amuia ce să fac? Noi cum ne-am înțeles, tu mi-ai aduci asta eu îți dau bonurile și tu te duci și le primești și astfia. Vova, eu înțeleg că noi oleacă, dar tu știi ce o fost acolo, шу всепросно один хуй ai făcut cum ai vrut.
XI – Eu am să mă duc și am să văd. Mata trebu să te duși...
I – Vova (cuvînt necenzurat) noi, noi înțelegi oltacă..., da tu știi și-o fost acolo... ? Și... s-o dat acolo...
XI – Și... ei o fost și am să văd, că și eu încă nu am nimic de acolo.
I – Blea apoi iobaniț v rot, dă să-i apucăm de cur?
XI – (răspunde la apel telefonic la mobil) A... bun..., la colț acolo..., la colț... ? Aha..., bun...
I – Iaca eu am fost amu la dînsul și m-o luat într-o parte și: Tac cei cu suma cea? Eu cu dînsul cestno nu vreu să mă șfădesc.
XI – El la întrebarea asta, trebuia să mă sune și să-mi spună, când și cit. Ieri pînă seara am avut așa răbdare.
I – Da, dar iaca, na-și mapele este că deamu mie naher nu-mi trebuie. Înțelegi, ale tale. Iaca vezi două mape, pojalusta. Eu înțeleg, dar tu spune-i : Băi omul o făcut două dosare pe caz. Stăruie te pe mine că eu mine trebuie să mă apropii de Vitea și el deamu și cu asta a mea cere achitare și dă să-i dăm. Dă pînă mine deseară, să mă duc la dînsul să-i dau cinci și (Coșcodan Ion prezintă mina dreaptă cu toate degetele disfuncționale emitînd cifra cinci, Vladimir a dat din cap semn de acord).
XI – Давай, noroc.

Conținutul discuției din XXXXXXXXX orele 10:53:51 (Rec1_0464_DT.avi) redă următoarele:

Coșcodan Ion – „I”

Zagorodnii Vladimir – „XI”

XI – Ruble nu dă!
I – Da de ce?
XI – Rublele eu am să văd din altă parte.
I – Tu ce glumești blea ?
XI – Da, o sută de procente.
I – Da eu mă duc la Vitea și f-i spun lui și el o отменюте, tot.
XI – Да нет проблем, да n-ar să poată să отменякэ, că nu ar să-i permită lui.
I – Ну эта ну решени вопроса...
XI – Нет, решени вопроса-i noi între noi ne-am înțeles? Eu și pe Vitea am vrut să-l scot, fiindcă am fost prevenit. sputut și spun, fiindcă am fost prevenit..., o fost dazasop... Eu amu m-am înțeles cu dînșii. Și o parte i-am scos și trebuia să-i fac pînă la urmă așa cum ei o zis. Noi am făcut. Mie mi s-o spus: Vova ты не исполнил ты нас просто обманул. Что ты там сделал это самое, только ты знаешь.
I – Как на самом деле дело?
XI – Noi i-am tărăgănat trei săptămîni, dar ei o vrut cinci zile, iaca asta o mers principiu. Eu știu că ei și singuri puteau să facă. Noi am mers că...
I – Da nu făcea acolo nimeni, Vova.
XI – Făceau.
I – Кароче Vova, clar cu tine.
XI – Ацея tot așa făceau.
I – Карочи, clar cu timi...
XI – ...

Al – Eu pur și simplu am aita parte am sa iau, și... Ca eu vreau ca între noi sa ramna tot ciar. Eu săptămîna viitoare am sa am am aste cnestii.

I – Bleaaa!!!

XI – Nu, așa!

I – Как мне сказать этому?

XI – Achit de la mine, даже не хочу спорить. Ei oleacă alt fel zboară. Și gata. Adica nu am putut eu să fac ce am vrut.

I – Это очень хуева, это очень хуева. Eu am fost la dînsul și hai te rog mai repede.

XI – Încă cu o săptămîna în urmă, am tărăgănat через несколько дней.

I – Da nu am tărăgănat Vova, tu ai văzut ce-i acolo.

XI – Eu v-am povestit, eu am vrut să iau pînă la urmă. Ei o spus: несколько дней прошло, ладно когда будет готова? Și cînd mi-ai spus că deatu o să fte atunci. Хорошо, приедем, сразу и отдаем.

I – И что?

XI – И что, и потом еще неделя прошла și ei все

I – Măi, dar ei. Uite fiecare om mi-o spus, nu te lega cu aceia. Fiecare om. Eu înțeleg, omului i-ai lămurit: Măi omule acolo-i problemă. В конце концов работу сделали. Și el trebuie să-ți purre ție mînilе și pictorele. Și... Ей короче ладно. Вова я просто...

XI – Благодарство с таких людей не дожидешься, аколо-и чисто бизнес и не кокой любви. Iaca așa-i la dînșii. Niște evrei care no еврейски поступили.

I – Не евреи так не поступают.

XI – Da. Nu săptămîna viitoare eu am să-ți dau din altă parte.

I – Ну хорошо, давай. Eu mă duc și-i spun că iaca situația-i așa.

XI – Nu, băieții noștri, noi între noi ne înțelegem.

I – Tac iaca de asta, iaca pur și simplu de asta că problema constă...

XI – Stroitelui meu o construit, care tot încă are bani să iete dintr-înșii, el tot o spus: я не ожидал что он так.

I – Oi, blea, pizdej blea.

XI – Tărăgănare, una alta...

I – Да при чем тут Vova tărăgănare, acolo era. Eu nu înțeleg cum, iaca eu nu știu cum. Ладно, хорошо. Eu amuz mă duc lui Vitea și-i spun...

XI – Eu clarific problema, ea-i problema mea deatîta că eu am dat согласия.

I – хорошо

XI – Я по середине. Vseo, bun, mulțumim și dăvai.

Conținutul discuției din XXXXXXXXXX orele 09:01:24 (Rec1_0499_DT) redă următoarele:

Coșcodan Ion –Eu tot am făcut un obiect, iaca pidarasul ista de Vova mi-o adus și o dat o „Ștuca” de Euro și Vitea ieri îmi spune, dacă nu te achiți mine... Tot o „paltarușcă” vrea. Și-i spun : Văi Vova tu oleacă de soveste ai? Nu am să vedem, am să punem. Ce eu trebuie să pun banii din buzunar să mă achit cu Vitea? Maro mozo că eu nu mi-am luat nică de aici eu trebuie să pun bani mei din buzunar blea? (f.d.54-67);

4. Extras din procesul-verbal privind consemnarea măsurii speciale de investigații – interceptarea și înregistrarea comunicărilor efectuate de la numărul de telefon "xxxxxx", care este utilizat de Coșcodan Ion din XXXXXXXXXX (f.d.76);

5. Procesul-verbal de cercetare din XXXXXXXXXX a actelor/obiectelor ridicate de la Mirza Violeta, șef Arhiva Departamentului Cadastru din cadrul IP "Agenția Servicii Publice", mun. Chișinău, str. Armenească 42B, conform procesului-verbal de percheziție din XXXXXXXXXX, în rezultatul căreia s-au constatat: 1. Cerere nr. 0100/17/15435 cu nr. cadastral xxxxxx din xxxxx, primită de inspectorul Țopa Victor de la SA "Tebas", la data de XXXXXXXXXX, potrivit căreia se solicită înregistrarea bunului imobil nou formate asupra încăperilor cu nr. cadastrale xxxxxx, xxxxxx și xxxxx din xxxxxx (1 filă-copie); 2. Proces-verbal de recepție finală f/n din XXXXXXXXXX a încăperilor cu nr. cadastrale xxxxxx, xxxxxx și xxxxxx din mxxxx (3 file-copii). Respectivul proces-verbal de recepție finală este înregistrat de către Țopa Victor, fapt confirmat prin 3 imprimaturi de ștampile cu semnăturile acestuia. De asemenea, potrivit acestui proces-verbal de recepție finală, la capitolul 6¹ "Descrierea obiectului recomandat spre recepție" se observă corectări efectuate de mână cu următoarea inscripție "nr. cadxxxx – 1618,2 mp; nr. cad: xxxxxx – 2360,7 m.p.; nr. cad: xxxxx – 21499 m.p.; - Corectare justă". Aname această corectare confirmă discuțiile purtate dintre Coșcodan Ivan și Zagorodnii Vladimir cu privire la respectivul proces-verbal de recepție finală, documentate potrivit procesului-verbal de consemnare a măsurii speciale de investigație din XXXXXXXXXX - cercetarea domiciliului, în cazul dat a biroului de serviciu al lui Galațanu Ludmila, situat în mun. Chișinău, str. Veronica Micle 10 (f.d.41-45).

Instanța constată că din probele administrate la faza de urmărire penală și acceptate de inculpat, rezultă cu certitudine că Zagorodnii Vladimir Valeriu, acționând împreună și de comun acord cu Coșcodan Ivan Fiodor, în perioada lunilor noiembrie-decembrie 2017 a săvârșit trafic de influență în următoarele circumstanțe. În perioada XXXXXXXXXX - XXXXXXXXXX, Zagorodnii Vladimir Valeriu în discuții cu Gherman Feldman, a pretins mijloace bănești în cuantum de 1 000 euro, care conform ratei oficiale de schimb a BNM constituiau 20 500 lei pentru ca să influențeze persoane publice din cadrul Agenției Servicii Publice în vederea înregistrării procesului-verbal de recepție finală a încăperilor cu nr. cadastrale xxxxxx, xxxxxx, xxxxxx din xxxxxx, beneficiar SA "Tebas".

Ulterior, în vederea realizării intențiilor sale criminale, Zagorodnii Vladimir Valeriu, aflându-se în biroul de serviciu al lui Coșcodan Ivan, amplasat în mun. Chișinău, str. Veronica Micle 10, a promis și a transmis lui Coșcodan Ivan mijloace bănești în sumă de 1 000 euro, pentru ca să influențeze persoane publice din cadrul Agenției Servicii Publice în vederea realizării înregistrării obiectivelor menționate supra.

În rezultat, după ce procesul-verbal de recepție finală a fost înregistrat, la XXXXXXXXXX Zagorodnii Vladimir Valeriu îi transmite lui Coșcodan Ivan doar suma de 1 000 euro.

În aceeași zi, la XXXXXXXXXX Coșcodan Ivan se întâlnește cu registratorul de stat, Țopa Victor (care s-a ocupat de acest caz), căruia îi transmite doar suma de 1 000 euro, iar ultimul acceptă și primește aceste mijloace bănești.

Astfel, Zagorodnii Vladimir Valeriu prin acțiunile sale intenționate a săvârșit infracțiunea prevăzută de art.326 alin.(2) lit.b) și d) Cod Penal al RM – pretinderea, acceptarea și primirea de mijloace bănești pretinzând că are influență asupra persoanelor publice, pentru a le face să îndeplinească sau să întîrzie sau să grăbească îndeplinirea.

Circumstanțe agravante prevăzute de art.77 Cod Penal al RM instanța nu a reținut, în calitate de circumstanțe atenuante în corespundere cu prevederile art.76 Cod Penal al RM, instanța a reținut contribuirea la descoperirea infracțiunii.

Instanța nu poate reține în calitate de circumstanță atenuantă recunoașterea vinovăției de către inculpat, or judecarea cauzei penale a avut loc în baza probelor administrate la urmărirea penală, care are ca premiză recunoașterea faptelor indicate în rechizitoriu, astfel în acest caz pedeapsa care urmează a fi aplicată inculpatului urmează a fi stabilită în conformitate cu art.364¹ alin.(8) Cod de Procedură Penală, care stabilește o pedeapsă redusă, luându-se în considerație recunoașterea faptelor, iar reținerea în calitate de circumstanță atenuantă și recunoașterea vinovăției ar însemna acordarea unei bivalenți juridice uneia și aceleiași circumstanțe.

Potrivit art.61 alin.(1) și (2) din Codul Penal al RM, pedeapsa penală este o măsură de constrângere statală și un mijloc de corectare și reeducare a condamnatului ce se aplică de instanțele de judecată, în numele legii, persoanelor care au săvârșit infracțiuni, cauzând anumite lipsuri și restricții drepturilor lor. Pedeapsa are drept scop restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât din partea condamnaților, cât și a altor persoane. Executarea pedepsei nu trebuie să cauzeze suferințe fizice și nici să înjosească demnitatea persoanei condamnate.

Potrivit art.75 alin.(1) din Codul Penal al RM, la stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de judecată ține cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuază ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.

În conformitate cu art.364¹ alin.(8) Cod de Procedură Penală, inculpatul care a recunoscut săvârșirea faptelor indicate în rechizitoriu și a solicitat ca judecata să se

facă pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală beneficiază de reducerea cu o treime a limitelor de pedeapsă prevăzute de lege în cazul pedepsei cu închisoare, cu muncă neremunerată în folosul comunității și de reducerea cu o pătrime a limitelor de pedeapsă prevăzute de lege în cazul pedepsei cu amendă. Dacă pedeapsa prevăzută de lege este detențiunea pe viață, se aplică pedeapsa închisorii de 30 de ani.

Sanctiunea de la art.326 alin.(2) lit.b) și d) din Codul Penal prevede o pedeapsă cu amendă în mărime de la 3 000 la 4 000 unități convenționale sau cu închisoare de la 2 la 6 ani, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 5 000 la 10 000 unități convenționale cu privarea de dreptul de a exercita o anumită activitate.

În ședința de judecată inculpatul a indicat că situația materială a acestuia îi permite achitarea unei pedepse cu amenda, solicitând astfel aplicarea pedepsei sub formă de amendă, dar cu eșalonarea achitării în rate pe termenul maxim prevăzut de lege.

Ținând cont de circumstanțele comiterii infracțiunii, conducându-se de principiile generale de stabilire a pedepsei consfințite de art.61 alin.(2) Cod Penal al RM, reieșind din caracterul infracțiunii, care potrivit prevederilor art.16 alin.(4) Cod Penal al RM este una gravă, precum și din noile limite ale pedepsei, determinate potrivit art.364¹ alin.(8) din CPP al RM coroborat cu art.326 alin.(2) lit.b) și d) din Cod Penal al RM și anume: 2 250 unități convenționale limita minimă și 3 000 unități convenționale limita maximă, luând în considerație circumstanțele atenuante stabilite în pricină și anume colaborarea cu organul de urmărire penală, precum și faptul că inculpatul are la întreținere 1 copil minor, ghidându-se de prevederile art.78 alin.(1) lit.b) Cod Penal al RM, instanța de judecată consideră că în privința inculpatului Zagorodnii Vladimir Valeriu, pentru comiterea de către acesta a infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(2) lit.b) și d) Cod Penal al RM, este echitabilă stabilirea unei pedepse sub formă de amendă în mărime de 3000 unități convenționale.

Art.64 alin.(3) Cod Penal stabilește că mărimea amenzii pentru persoanele fizice se stabilește în limitele de la 500 la 3000 unități convenționale, iar pentru infracțiunile săvârșite din interes material – până la 20 000 unități convenționale, luându-se ca bază mărimea unității convenționale la momentul săvârșirii infracțiunii. Mărimea amenzii se stabilește în funcție de gravitatea infracțiunii săvârșite și de situația materială a celui vinovat și a familiei sale. Luând în considerare circumstanțele cauzei, instanța de judecată poate dispune achitarea amenzii în rate timp de până la 5 ani.

În ședința de judecată inculpatul Zagorodnii Vladimir Valeriu a solicitat eșalonarea achitării amenzii stabilite, or având la întreținere 1 copil minor și nefiind angajat în câmpul muncii, va fi în imposibilitate de a achita amenda stabilită într-o tranșă unică.

Instanța de judecată, având în vedere circumstanțele cauzei, situația familială și financiară a lui Zagorodnii Vladimir Valeriu, consideră posibilă achitarea amenzii aplicate prin prezenta sentință în rate egale, timp de 4 ani.

Acuzaorul de stat a solicitat și aplicarea unei pedepse complementare – privarea de dreptul de a ocupa funcții publice sau de demnitate publică pe un termen de 3 ani.

Instanța de judecată ține să evidențieze că norma imputată inculpatului art.326 alin.(2) Cod penal nu prevede și pedeapsă complementară privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate.

Totuși, art.65 alin.(3) Cod penal statuează că privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate poate fi aplicată ca pedeapsă complementară și în cazurile cînd nu este prevăzută în calitate de pedeapsă pentru infracțiunile din Partea specială a prezentului cod, dacă, ținînd cont de caracterul infracțiunii săvârșite de cel vinovat în timpul îndeplinirii obligațiilor de serviciu sau în timpul exercitării unei anumite activități, instanța de judecată va considera imposibilă păstrarea de către acesta a dreptului de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate.

Instanța de judecată reține că infracțiunile au fost comise de către Zagorodnii Vladimir anume datorită faptului că acesta deținea funcția de specialist principal în cadrul Direcției Arhitectură și urbanism a Primăriei mun. Chișinău.

Urmare, avînd în vedere faptul că prin acțiunile sale, inculpatul Zagorodnii Vladimir a neglijat prevederile legale în aspectul aducerii unor atingeri imaginii autorității publice în care activează, precum și comițînd fapta datorită funcției pe care o ocupă, instanța de judecată consideră imposibilă păstrarea de către acesta a dreptului de a ocupa funcții publice pe un termen de 3 ani.

În conformitate cu art.395 alin.(1) pct.5) Cod de procedură penală, în dispozitivul sentinței de condamnare trebuie să fie arătate dispoziția privitoare la măsura preventivă ce se va aplica inculpatului până când sentința va deveni definitivă.

Instanța de judecată constată că în privința inculpatului Zagorodnii Vladimir Valeriu nu a fost aplicată careva măsura preventivă. Urmare, instanța consideră necesar de a aplica măsura preventivă obligarea de a nu părăsi țara în privința inculpatului Zagorodnii Vladimir Valeriu, până la rămânerea definitivă a sentinței.

În conformitate cu prevederile art.385 alin.(1) pct.14 Cod procedură penală, la adoptarea sentinței, instanța de judecată soluționează chestiuni privind cine și în ce proporție trebuie obligat să plătească cheltuielile judiciare.

Referitor la solicitarea acuzatorului de stat privind încasarea de la inculpatul Zagorodnii Vladimir Valeriu în contul statului a cheltuielilor judiciare indicate în anexa la cauza penală, și anume: salariul procurorului, salariul consultantului procurorului, consumabile în sumă totală de 6 799,40 lei, instanța reține următoarele.

Conform prevederilor art.227 alin.(2) Cod procedură penală, cheltuielile judiciare cuprind sumele: plătite sau care urmează a fi plătite martorilor, părții vătămate, reprezentanților lor, experților, specialiștilor, interpreților, traducătorilor și asistenților procedurali; cheltuite pentru păstrarea, transportarea și cercetarea corpurilor delictive; care urmează a fi plătite pentru acordarea asistenței juridice garantate de stat; cheltuite pentru restituirea contravalorii obiectelor deteriorate sau nimicite în procesul de efectuare a expertizei sau de reconstituire a faptei; cheltuite în legătură cu efectuarea acțiunilor procesuale în cauza penală.

Prin urmare, instanța de judecată reține că norma legală nu prevede în calitate de cheltuieli judiciare salariul procurorului.

Potrivit Legii cu privire la procuratură nr.3 din XXXXXXXXXX și Legii privind salarizarea judecătorilor și procurorilor nr.328 din XXXXXXXXXX, procurorii sunt remunerați din bugetul de stat, astfel că în legislația procesual penală nu prevede compensarea salariului procurorului din contul persoanei condamnate.

Referitor la solicitarea acuzatorului de stat privind încasarea de la inculpatul Zagorodnii Vladimir cheltuielilor judiciare pentru consumabile, instanța o consideră neîntemeiată, or, acestea sunt cheltuieli efectuate în cadrul urmăririi penale în vederea acumulării probatoriului necesar pentru demonstrarea vinovăției inculpatului în comiterea infracțiunii incriminate, cheltuieli ce sunt trecute în contul statului.

Instanța reține că, normele procedural penale nu prevăd expres achitarea din contul condamnatului a cheltuielilor judiciare, care se constituie din cheltuieli pentru hârtie, copiator etc.

Keleşind din aceste circumstanţe, instanţa consideră necesar de a respinge cererea acuzatorului de stat cu privire la încasarea din contul lui Zagorodnii Vladimir Valeriu în beneficiul statului a cheltuielilor de judecată indicate în anexa la cauza penală, şi anume: salariul procurorului, salariul consultantului procurorului, consumabile în sumă totală de 6 799,40 lei, toate aceste cheltuieli judiciare fiind trecute în contul statului.

În temeiul celor expuse supra, examinând sub toate aspectele, complet şi obiectiv circumstanţele cauzei penale, în conformitate cu art. art. 341, 364¹, 384, 385, 389, 392-395, 397 Cod Procedură Penală RM, instanţa de judecată,-

H O T Ă R Ă Ş T E:

Zagorodnii Vladimir Valeriu, a.n.xxxxx, se recunoaşte vinovat de săvârşirea infracţiunii prevăzute de art.326 alin.(2) lit.b) şi d) Cod Penal al RM şi i se stabileşte o pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 3000 (trei mii) unităţi convenţionale, echivalentul a 150 000 (o sută cincizeci mii) lei.

În temeiul art.64 alin.(3) Cod Penal, se dispune achitarea de către Zagorodnii Vladimir Valeriu a amenzii aplicate prin prezenta sentinţă în rate egale, timp de 4 (patru) ani.

Măsura preventivă – obligarea de a nu părăsi ţara se aplică în privinţa inculpatului Zagorodnii Vladimir Valeriu, până la rămânerea definitivă a sentinţei.

În temeiul art.65 alin.(3) Cod Penal, se aplică în privinţa inculpatului Zagorodnii Vladimir Valeriu pedeapsa complimentară privarea de dreptul de a ocupa funcţii publice pe un termen de 3 ani.

Se respinge cererea acuzatorului de stat cu privire la încasarea din contul lui Zagorodnii Vladimir Valeriu în beneficiul statului a cheltuielilor judiciare în sumă de 6 799,40 lei.

Sentinţa este cu drept de apel în Curtea de Apel Chişinău în termen de 15 zile, prin intermediul Judecătoriei Chişinău (sediul Buiucani).

Sentinţa integrală pronunţată public la 16 iulie 2018.

Preşedintele şedinţei,

Judecătorul
Vasilisa Muntean